

MSP - OIT	Interni broj:
NALOG ZA DOSTAVU TELEGRAMA	709409

Pošiljalac: DKP R. SRBIJE TOKIO

Hitnost: Hitan

Broj: 417

Broj strana: 12

Datum:

Vreme:

DOSTAVLJENO:

KMSP; DS-MSP\*; GS\*; SBIL\*; ODAZAP\*; OMKPNTSS\*; OPJD\*;  
PA\*;

MIN.KULT.INFORM.; UNIVERZITET UMETNOSTI U BEOGRADU;

## ОТВОРЕНИ ТЕЛЕГРАМ



АМБАСАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
ТОКИО

Број: 417 Хитност: хитно  
Датум: 21.10.2021. Број страна: 11  
Прима: МСП – КМСП, ДС, ГС, СБИЛ, ОДАЗАП, ОМКПНТСС, ОПЈД  
Ван МСП – Министарство културе и информисања  
- Универзитет уметности у Београду

---

Предмет: Конкурс за дизајн „Kengo Kuma & Higashikawa” – позив за учешће

---

У прилогу достављамо позив за учешће на годишњем конкурс за дизајн под називом „Kengo Kuma & Higashikawa”, који ће бити одржан по други пут 2022. године у организацији града Хигашикаве на Хокаиду. На челу жирија је реномирани архитекта Кенго Кума.

На првом конкурс, који је одржан ове године, било је пријављено петнаест радова из Србије, међу којима је Катарина Богихевић са Факултета примењених уметности освојила награду за изузетност (Excellence Award).

На конкурс могу да се пријаве студенти до 30 година који студирају у Јапану или иностранству, а могуће су и групне пријаве. Рок за регистрацију је 28. фебруар 2022. године, док радови треба да се доставе у периоду између 25. и 31. марта 2022. године.

Резултати конкурса и церемонија доделе награда се планирају за 26. јун 2022. године.

Уз позив су приложене и детаљне информације о конкурс, које су доступне и преко званичне веб странице: <https://www.kagu-higashikawa.jp>.

Молимо да информације о конкурс доставите релевантним институцијама и заинтересованим појединцима.

  
Александра Ковач  
амбасадор



## 【Higashikawa Town, Hokkaido】

Applications are Now Open for the 2nd Annual “Kengo Kuma & Higashikawa”  
KAGU Design Competition

It is our pleasure to announce that applications for the 2<sup>nd</sup> annual “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition are open. Higashikawa, the Town of Photography, located in Hokkaido, Japan, in partnership with Architect Kengo Kuma are calling for designs that embody KAGU by young people from all over the world. The deadline is March 31<sup>st</sup>, 2022.



### ◆Call for Designs that Exemplify KAGU, a New, Mindful Way of Life

The town of Higashikawa is a major producer of Asahikawa furniture. We have established the “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition in collaboration with architect Kengo Kuma, in order to call for designs that exemplify KAGU, a new, mindful way of life for the young people who will shoulder the responsibilities of the future. In 2021, the first year of the competition, we received 1,876 entries from 41 countries and regions, and in the end, received 834 submissions from 36 countries and regions.

The theme of this 2nd annual competition (2022) is "Unconventional Tables." Students who are 30 years of age or younger from any country are eligible to participate. The deadline for pre-registration is February 28<sup>th</sup>, 2022, and for the submission, the deadline is March 31<sup>st</sup>, 2022. 10 works will be selected to advance to the final round, and the final judging process (deciding the winners of each prize) will take place at a public presentation in Higashikawa in June 2022.

We define “KAGU” as an extension of the conventional concept of furniture that aims to connect people to the world. We look forward to all of your proposals for new “KAGU.”

Contact:

“Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design

Competition Executive Committee

(Cultural Exchange Department Higashikawa, Hokkaido)

Person in charge: Fujii (Mr.), Okamoto (Mr.)

Tel: +81-166-82-2111

E-mail: official@kagu-higashikawa.jp

## Outline of the 2<sup>nd</sup> Annual “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition

---

### ◆Introduction

We are entering a time in which the value and potential of rural areas are being reconsidered. Higashikawa, the "Town of Photography," and "Cultural Capital of Photography," is a beautiful town in Hokkaido, Japan. Located in a beautiful rural setting, surrounded by the Daisetsuzan mountains, it is also blessed with pure groundwater. With the aim of communicating the richness of life through architecture and furniture, the town has promoted a new initiative in collaboration with architect Kengo Kuma, who has a strong interest in the use of architecture and design in rural settings.

Higashikawa, with its small size and thriving furniture production industry, has long implemented programs that would only be possible here: It starts with the “Your Chair” project, which gives the children a sense of safety and belonging from a young age. In Elementary School, the children learn while surrounded by wooden furniture. When they graduate Junior High School, as a graduation present, they take home their wooden chairs that they have used and cared for over three years. It is now time to start a new project and train the young people who will be the leaders of the next generation.

As the world endures the new Coronavirus crisis, the problems with our overcrowded metropolitan lifestyles have become clearer, and a search for a new lifestyle has begun. The resources and possibilities in each region are beginning to provide inklings of ideas for the development of this new lifestyle. Architect Kengo Kuma has joined us in supporting our town and our region. He is an early advocate of promoting the appeal of regional communities through architecture, with a strong interest in expanding the use of local resources and educating the next generation of young people. In a sense, Kengo Kuma, who is working on regional revitalization through the world of architecture, and Higashikawa, a sparsely populated town blessed with a rich environment and a thriving furniture industry, have been working together to propose a new way of life.

◆Theme: 「Unconventional Tables」

◆Eligibility:

Students who are 30 years of age or younger from any country are eligible to participate.



◆ Awards and Prizes:

- Kengo Kuma Award (Grand prize, 1 entry): 500,000 yen
- Excellence Award (3 entries): 100,000 yen
- Honorable mention (6 entries)

◆ How to apply:

Please apply from the competition's official website: <https://www.kagu-higashikawa.jp/>

The pre-registration is required.

◆ Judges:

- Head judge: Kengo Kuma (Architect, Professor at the University of Tokyo)
- Judges:
  - ◇ Eisuke Tachikawa (Design Strategist, Evolutionary Thinker, Representative of NOSIGNER Corporation)
  - ◇ Asao Tokolo (Artist)
  - ◇ Hiroshi Nakamura (Architect, NAP Architectural Design Office)
  - ◇ Masahiro Harada (Architect, Associate Professor at Shibaura Institute of Technology)
  - ◇ Katsuhiko Hibino (Artist, Professor at Tokyo University of the Arts)
  - ◇ Teppei Fujiwara (Architect, Associate Professor at Yokohama National University)
  - ◇ Noritsugu Oda (Chair Researcher and Design Advisor to the town of Higashikawa)

◆ Schedule (tentative):

October 1 <sup>st</sup> , 2021	Pre-registration opens
February 28 <sup>th</sup> , 2022	Pre-registration deadline
March 31 <sup>st</sup> , 2022	Submission period ends
Mid-May 2022	Selection of works advancing to the final judging
June 26 <sup>th</sup> , 2022	Final judging and awards ceremony (In Higashikawa, Hokkaido)

※ The final judging will be held in Higashikawa. We will invite the 10 finalists to Higashikawa.

※ The dates and format of the final judging and awards ceremony are subject to change due to the spread of the new coronavirus infection and other factors.

◆ Organizer:

- “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition Executive Committee
  - ◇ Composed of: The Town of Higashikawa, Higashikawa Chamber of Commerce, Higashikawa Tourism Association, Higashikawa Agricultural Cooperative, Higashikawa Construction Association, Higashikawa Forestry Association, Higashikawa Promotion Corporation, Asahikawa Furniture Cooperative, Higashikawa Town Council, and the Higashikawa Board of Education

◆ Message from Kengo Kuma, Head judge:

Our lifestyles have changed dramatically due to COVID-19. Remote work has become common, and people also eat outdoors more often, to avoid crowding. The distinction between tables and desks may now be meaningless. This new way of life is also beginning in Higashikawa Town. Please propose unconventional tables to fit these changing times.

Kengo Kuma

Head judge of the “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition

**Higashikawa – the Cultural Capital of Photography and “Town of Photography”- Hokkaido**  
**The Second Annual “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition**

● Introduction:

We are entering a time in which the value and potential of rural areas are being reconsidered. Higashikawa, the "Town of Photography," and "Cultural Capital of Photography," is a beautiful town in Hokkaido, Japan. Located in a beautiful rural setting, surrounded by the Daisetsuzan mountains, it is also blessed with pure groundwater. With the aim of communicating the richness of life through architecture and furniture, the town has promoted a new initiative in collaboration with architect Kengo Kuma, who has a strong interest in the use of architecture and design in rural settings.

Higashikawa, with its small size and thriving furniture production industry, has long implemented programs that would only be possible here: It starts with the “Your Chair” project, which gives the children a sense of safety and belonging from a young age. In Elementary School, the children learn while surrounded by wooden furniture. When they graduate Junior High School, as a graduation present, they take home their wooden chairs that they have used and cared for over three years. It is now time to start a new project and train the young people who will be the leaders of the next generation.

As the world endures the new Coronavirus crisis, the problems with our overcrowded metropolitan lifestyles have become clearer, and a search for a new lifestyle has begun. The resources and possibilities in each region are beginning to provide inklings of ideas for the development of this new lifestyle. Architect Kengo Kuma has joined us in supporting our town and our region. He is an early advocate of promoting the appeal of regional communities through architecture, with a strong interest in expanding the use of local resources and educating the next generation of young people. In a sense, Kengo Kuma, who is working on regional revitalization through the world of architecture, and Higashikawa, a sparsely populated town blessed with a rich environment and a thriving furniture industry, have been working together to propose a new way of life.

● Purpose:

The town of Higashikawa is a major producer of Asahikawa furniture. We are calling for designs that embody KAGU, a new, mindful way of life for the young people who will shoulder the responsibilities of the future.

KAGU is an extension of the conventional concept of furniture that aims to connect people to the world. We use a variety of objects in our daily lives, but it is difficult to see the context in which they are made and used. We realized that in the current way of life, we handle objects without care and treat them poorly, all in the name of saving time and effort; people rush to get results, and don't take the time to think deeply about the items they are using. This can have many harmful effects.

Our hope is that the upcoming KAGU design competition will provide an opportunity for your ideas, which have a lot of potential, to take shape and be used for a long time, so that a path towards mindful living can be realized little by little.

- Contest Details:

Theme: 「Unconventional Tables」

- ・ The work must be designed by applicant themselves in strict accordance with these guidelines, the law and competition rules.
- ・ The work must be applicant's original work and be previously unpublished except for class work or graduation displays.

Message from Kengo Kuma, Head Judge

Our lifestyles have changed dramatically due to COVID-19. Remote work has become common, and people also eat outdoors more often, to avoid crowding. The distinction between tables and desks may now be meaningless. This new way of life is also beginning in Higashikawa Town. Please propose unconventional tables to fit these changing times.

Kengo Kuma  
Head Judge of the “Kengo Kuma & Higashikawa”  
KAGU Design Competition

- Eligibility:

Students enrolled in various educational institutions in Japan and abroad who are 30 years of age or younger as of March 31, 2022 are eligible to participate. Students 30 or under who are graduating in March 2022 are eligible as well.

Group entries are also accepted. In that case, all members of the group must meet the requirements.

- Number of Entries:

One per applicant or one per group.

※Each individual may only be involved in the submission of one work, whether as an individual or in a group: multiple entries by one person, such as submitting an individual entry and a group entry or participating in more than one group entry will not be accepted.

- Registration Fee: none

- Submission:

The title, main idea of the design, explanation of the work, as well as a sketch, drawing, CG model, or



model photo of the work should fit onto a single A3-size sheet (single-sided, landscape layout). The submission should be a PDF file. Only English or Japanese may be used.

- Inquiries:

To make an inquiry, please send your name and contact information to the following email address. The organizer will contact you as soon as possible.

Email address to contact: [official@kagu-higashikawa.jp](mailto:official@kagu-higashikawa.jp)

- Pre-registration:

Deadline for pre-registration: February 28<sup>th</sup>, 2022 at 12 p.m.(noon) Japan Standard Time.

- Pre-registration is required for participation in this competition. If you do not pre-register by the deadline, you will not be able to submit any works.
- Please register through the “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition official website. An email address is required for registration (the group representative’s email address in the case of group applications). Once your registration is completed, your registration number, the URL to the submission form and password will be issued to the email address that you registered.

- Submissions and Submission Period:

Submission period: Friday March 25<sup>th</sup>, 2022 to Thursday March 31<sup>st</sup>, 2022 at 12:00 p.m. (noon) Japan Standard Time.

Please submit the following items during the submission period using the submission form provided at the time of pre-registration process. Submissions that are not submitted on the form, that contain inappropriate or false information, or that do not meet the requirements may be invalidated.

① Submission 【File Format: PDF】 :

- The title, main idea of the design, explanation of the work, as well as a sketch, drawing, CG model, or model photo of the work should fit onto a single A3-size sheet (single-sided, landscape layout). The minimum font size is 10 points.
- The registration number received during the pre-registration process should be indicated in the lower right-hand corner of the work in 72-point size.
- Only English or Japanese may be used.
- The work should not include any expressions, symbols, or characters that may identify the entrant.
- The submission should be an A3 PDF file.
- The file size must be 3MB or less.

② A document certifying that you are a student enrolled in an educational institution. In the case of a group, please submit one for all members. 【File Format: PDF, jpeg or GIF】 :

- This document can be an enrollment certificate or student ID card, etc. showing that you are a student enrolled in an educational institution. It should be PDF, jpeg, or GIF format.
- The file size must be 1MB or less per file.

※The email address that you registered and the password that you received at the time of pre-registration process are required at the time of the submission.

● Important Notes:

- After the submission period is over, no changes or corrections can be made to the entry, nor can the entry be cancelled.
- The applicant is responsible for all costs associated with the production of the work.
- If the images or illustrations used in the work may infringe on the rights of a third party, it is the responsibility of the entrant to obtain the necessary permissions before using them.
- If a work is deemed to infringe on another's rights such as copyright, the entry or prize will be cancelled. If there is a lawsuit or objection from a third party regarding the work, such as a lawsuit for infringement of rights or compensation for damages, the applicant shall be responsible for resolving the matter at their own risk and expense, and neither the organizer nor the sponsors will bear any responsibility.
- If an entry is found to be identical or similar to a previously published design, or if it is judged to infringe on another's rights, the entry or prize will be cancelled. In addition, the organizer will not be responsible for any trouble caused by infringement of a third party's rights.

● Judging:

- 10 works will be selected by the judges in mid-May 2022.
- The selected applicants and their works will be announced on the competition official website, as well as by individual correspondence.
- Selected applicants will be asked to create a 1/5-scale model of their design and present it in the final judging. (Any materials may be used in the model; please note that models will not be returned)
- The final judging process (deciding the winners of each prize) will consist of a public presentation in Higashikawa, after which the judges will deliberate.
- The awards ceremony will be held immediately after the judges come to a decision, so applicants must be able to come to Higashikawa on the date of the judging and award ceremony.
- In the event that there is any falsehood in the information entered on the submission form, any violation of the submission guidelines, or any other circumstances that are deemed inappropriate, the entry will not be judged and the prize may be withdrawn.
- We are unable to respond to enquiries about the judging process, criteria, results or other related matters.

● Final Judging and Awards Ceremony Date:

Sunday, June 26th, 2022. The planned location is Higashikawa, Hokkaido, Japan.

- Awards and Prizes:

- Kengo Kuma Award (Grand prize, 1 entry): 500,000 yen
- Excellence Award (3 entries): 100,000 yen
- Honorable mention (6 entries)

※ The ten winners will be invited to attend the final judging and awards ceremony.

※ The ten winners will be provided with accommodations during their stay in the town, as well as transportation fees to and from the nearest airport to their place of residence. In that case of a group, in some cases, only the representative of the group may be invited.

※ Prize-winning works may be commercialized. Details of commercialization will be discussed separately with the prizewinners.

- Judges:

- Head judge: Kengo Kuma (Architect, Professor at the University of Tokyo)

- Judges:

- ◇ Eisuke Tachikawa (Design Strategist, Evolutionary Thinker, Representative of NOSIGNER)

- ◇ Asao Tokolo (Artist)

- ◇ Hiroshi Nakamura (Architect, NAP Architectural Design Office)

- ◇ Masahiro Harada (Architect, Associate Professor at Shibaura Institute of Technology)

- ◇ Katsuhiko Hibino (Artist, Professor at Tokyo University of the Arts)

- ◇ Teppei Fujiwara (Architect, Associate Professor at Yokohama National University)

- ◇ Noritsugu Oda (Chair Researcher and Design Advisor to the town of Higashikawa)

- Legal Matters:

- The submitted works (including samples) will become the property of the organizer and will not be returned.
- All copyright and design rights to the submitted works belong to the applicant(s).
- If your work is commercialized, we will discuss legal matters with you separately.
- The organizer will reserve the rights to display the work, to post it on printed matter, and to use it for publicity online and in magazines.
- The organizer or an organization designated by the organizer may freely use the submitted work for exhibition, announcement, editing, modification, reproduction, distribution, etc. without notice to the entrant, and the entrant shall not engage in any act that interferes with such free use.
- If the organizer or sponsors wish to use the submitted works for promotional purposes, they may do so freely, and in principle, no fees will be charged.
- The organizer will have the right of first refusal in the case of commercialization.

- Disclaimer:

- In no event will the organizer be liable for any loss or damage incurred by an entrant in connection with

their participation in the Competition, except in cases of intentional misconduct or serious negligence.

- The schedule and contents of this competition are subject to change without prior notice.

- Organizer:

- “Kengo Kuma & Higashikawa” KAGU Design Competition Executive Committee

- ◇ Composed of: The Town of Higashikawa, Higashikawa Chamber of Commerce, Higashikawa Tourism Association, Higashikawa Agricultural Cooperative, Higashikawa Construction Association, Higashikawa Forestry Association, Higashikawa Promotion Corporation, Asahikawa Furniture Cooperative, Higashikawa Town Council, and the Higashikawa Board of Education

Main office: Higashikawa Culture and Exchange Department

Phone: +81 166-82-2111, Email: [official@kagu-higashikawa.jp](mailto:official@kagu-higashikawa.jp)